

EL PAIS

EDICIÓN DE MADRID

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

SÁBADO 11 DE NOVIEMBRE DE 1989

Redacción, Administración y Talleres: Miguel Yuste, 40 / 28037 Madrid / ☎ (91) 754 38 00 / Precio: 65 pesetas. Con suplemento semanal: 125 pesetas / Año XIV. Número 4.592

Vértigo histórico en Europa Oriental

Kohl pide en Berlín a los alemanes que caminen "con prudencia hacia un futuro común"



JOCKEL FINCK (ASSOCIATED PRESS)

Berlineses de los dos sectores de la ciudad celebran subidos en el muro, frente a la histórica puerta de Brandeburgo, la apertura de la frontera interalemana.

El líder de la RDA, Egon Krenz, promete elecciones y Prensa libres

JOSÉ M. MARTÍ FONT, **Berlín**
ENVIADO ESPECIAL
Los máximos dirigentes de la República Federal de Alemania se trasladaron ayer a Berlín para celebrar la desaparición del muro y la apertura total de la frontera interalemana. Demandaron prudencia y ofrecieron su apoyo total a

las reformas políticas anunciadas por el régimen de la RDA, que, según anunció anoche su líder, Egon Krenz, incluirán elecciones libres, la creación de un tribunal constitucional y la garantía de la libertad de prensa. El canciller alemán occidental, Helmut Kohl, viajó por la tarde a Berlín Oeste y se dirigió a

miles de jubilados habitantes de los dos sectores de la ciudad, frente a la puerta de Brandeburgo, a los que dijo que todos los alemanes se enfrentan ahora "a una gran prueba" que les exigirá "razón e inteligencia". Y les pidió ir con "prudencia, y paso a paso, en el camino hacia un futuro común".

Por su parte, el ex canciller Willy Brandt, ex alcalde de Berlín y padre de la apertura alemana al Este (*ostpolitik*), solicitó también ante miles de berlineses "mantener la cabeza fría" en este período de acercamiento entre la RFA y la RDA.
Pasa a la **página 3**
Páginas 2 a 7

Dimite Yivkov, 'número uno' de Bulgaria durante 35 años

HERMANN TERTSCH, **Sofía**
ENVIADO ESPECIAL
Todor Yivkov, de 78 años, jefe del Estado y del Partido Comunista Búlgaro, dimitió ayer en un pleno del comité central. La dimisión de Yivkov, el dirigente comunista más veterano de Europa oriental, en el poder desde hace 35 años, causó una gran sorpresa en Sofía. El comité central nombró ayer al ex ministro de Exteriores Petar Mladenov como nuevo líder. Pero esta decisión tiene todos los visos de ser una solución transitoria.

Aquejado de una afección cardiovascular, Mladenov parece ser un compromiso entre las diversas facciones del comité central. El congreso del partido comunista, previsto para finales de 1990, tal vez sea adelantado en varios meses.
Pasa a la **página 7**

HOY, EN EL PAIS

El Ejecutivo indulta al principal testigo contra los policías del 'caso el Nani'

Página 17

Laborda, confirmado como candidato socialista a la presidencia del Senado

Página 23

La UEFA sanciona con dureza al Madrid y al Zaragoza

Página 55

Els Joglars estrena una obra teatral sobre el papado y muerte de Juan Pablo I

Página 42

Justo Fernández, ex secretario de banca de UGT, abandona la central

Página 62

EL 'CUPONAZO'

09180

SERIE 191
Página 46

ARTES

Internacional	2	Espectáculos	42
Opinión	14	Cartelera	48
España	17	Deportes	55
Madrid	26	Economía	61
Sociedad	30	Bolsa	69
La Cultura	38	Programas TV	75

El Gobierno estima que en 1990 los salarios pueden crecer un 7%

La Administración estima que en 1990 se puede alcanzar un crecimiento económico del 3,5% que sea compatible con un aumento de los salarios en torno al 7% y una reducción del déficit público hasta el 1,5% del producto interior bruto. Todo ello dentro del mantenimiento de las medidas de enfriamiento decididas por el Gobierno a principios del pasado verano, que han sido reiteradas por el ministro en funciones Carlos Solchaga y el gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, como fórmula que garantice

un despegue en el crecimiento en 1991. El ritmo de la economía española, en todo caso, seguirá bastante por encima de la media comunitaria, que se situará en el 2,9%.

Las reacciones a estos objetivos no se han hecho esperar. Izquierda Socialista, corriente crítica del PSOE, ha pedido que Carlos Solchaga no forme parte del nuevo Gobierno, al tiempo que solicita el relevo de Mariano Rubio al frente del Banco de España.

Páginas 61 y 62

DEPOSITO AZUL

INTERES ACTUAL

INTERES EFECTIVO ANUAL

DESDE
2.000.000 DE PTAS

13 %

Interés nominal **12,25 %**

A PLAZO
DE 15 DIAS

SIN COMISIONES

Banco Atlántico

Fundado en 1981

El Comité Central del SED finaliza su décima reunión con una purga a alto nivel

Krenz anuncia elecciones libres en la RDA

Viene de la primera página

La posibilidad de una inmediata *cumbre* entre Egon Krenz y Helmut Kohl, algo imprescindible dadas las circunstancias, ya era anunciado ayer con fecha fija, muy probablemente el próximo miércoles, por el periódico sensacionalista de la RFA *Bild Zeitung*, cuya credibilidad en estos temas ha aumentado considerablemente después de que acertara la fecha de la destitución de Erich Honecker y ofreciera elementos de juicio que han resultado ser bastante ciertos con respecto a todo el proceso de cambio en la RDA.

Los redactores de *Bild* aseguran que tienen una fecha sobre el encuentro entre Kohl y Krenz, que tendrá lugar en la segunda parte de la próxima semana, en una ciudad de la RDA o en terreno neutral, quedando descartado que la *cumbre* se celebre en Berlín Este.

Los políticos de Bonn también sufrieron ayer los efectos del choque. Las primeras peticiones de ayuda económica de la capital federal se multiplicaron, mientras que en el Senado berlinés, donde la extrema derecha consiguió hacerse un hueco en las últimas elecciones, las primeras expresiones de un renovado pangermanismo resonaron en la Cámara.

El presidente tuvo que cortar el micrófono a un representante de los Republicanos, que aprovechó su intervención para cantar las estrofas del viejo himno nacional alemán, que habían sido eliminadas desde la derrota del nazismo. Son aquellas que empiezan asegurando que "Deutschland, Deutschland über alles", ("Alemania, Alemania por encima de todos").

"Gobierno de coalición"

En el otro lado, el comité central del SED finalizaba su décima reunión con una purga a alto nivel y la publicación del programa de acción presentado por el secretario general, Egon Krenz, que incluye elecciones libres, así como la creación de un Tribunal Constitucional, reformas administrativas y económicas, libertad para los medios de comunicación y pluralismo político.

"Favorecemos un derecho electoral que garantice unas elecciones libres, generales, democráticas y secretas", se afirma en el programa del partido comunista. "Somos partidarios de un Gobierno democrático de coalición. Defendemos la actuación de las nuevas asociaciones políticas sobre la base de la Constitución y buscamos el consenso con ellas", añade el documento.

El comité Central expulsó de su seno a dos de los máximos representantes de la gerontocracia que llevo al país al borde del abismo, los dos miembros del buró político que cayeron el mismo día que el viejo líder, Erich Honecker, el pasado día 18.

Günter Mittag y Joachim Hermann, encargados hasta su caída de Economía y de Agitación y Propaganda, respectivamente, en el buró político, fueron "expulsados" de este organismo por "comportamiento perjudicial para el partido", y se les abrió una investigación para comprobar sus responsabilidades. El co-



UDO WEITZ (ASSOCIATED PRESS)

Empieza el desmantelamiento. Obreros de la RDA, apoyados por máquinas especiales, comenzaron ayer el derribo de partes del muro de Berlín para abrir nuevos pasos que permitan la salida de los miles de ciudadanos que quieren cruzar al sector occidental. En medio de gritos de "más rápido, más rápido" lanzados por la multitud que miraba alucinada el trabajo, los obreros abrieron el muro en dos lugares. Las autoridades han decidido abrir

antes del martes próximo nueve nuevos pasos, ocho en el muro y uno en el puente de Glienicke. Un grupo de artistas de Berlín occidental se constituyó en la única voz que ayer pedía la mantención del muro, que ha servido de soporte a centenares de *graffitis* y obras pictóricas. Otros han sido más listos y han comenzado a desprender pequeños trozos del famoso muro para guardarlos como recuerdo o venderlos a los turistas del futuro.

municado del comité central indicaba también que "otros políticos" serían investigados concienzudamente", y el fiscal general pedía que se implementaran castigos contra ellos.

Otros cuatro miembros del buró político que hace sólo dos días habían sido confirmados en sus puestos, Hans-Joachim Böhm y los suplentes Inge Lange, Johannes Chemnitz y Werner Walde, perdieron ayer sus puestos.

La agencia oficial ADN añadía en el comunicado que los tres —secretarios regionales en Halle, Neubrandenburg y Cottbus, respectivamente— habían también perdido este cargo.

La purga de Mittag confirma la teoría que aseguraba, antes de la caída de Honecker, que cuando el viejo líder enfermó este verano, el anciano encargado de Economía en el buró político asumió el poder absoluto y paralizó totalmente cualquier actuación del partido y del Estado,

permitiendo que la crisis tomara fuerza hasta llegar a la situación que ahora contemplamos.

Se desconoce todavía de dónde partió exactamente la decisión de abrir las puertas del muro, que teóricamente fue tomada por el Gobierno dimisionario. Algunas fuentes aseguraban ayer en la capital de la RDA que ésta fue una de las condiciones impuestas por el nuevo primer ministro, Hans Modrow, convencido de que sólo una medida de este calibre podría tener efecto en la agitada sociedad de la RDA.

Referéndum constitucional

El misterio de Modrow ha empezado lentamente a desvelarse. En su discurso ante el comité central preconizó elecciones libres, algo que ya está asumido, pero también "un referéndum sobre la Constitución", que dicho así parece confirmar que la Cámara del Pueblo está destinada a

suicidarse políticamente, redactando una nueva Constitución y sometiéndola posteriormente a referéndum. Modrow fue muy duro con su partido, del que dijo que dudaba de si sería capaz de tomar decisiones, ya que, añadiendo citando a Lenin, "quien no reconoce los errores pierde la fuerza para dirigir".

Modrow, el último cartucho que le queda al SED, explicó a sus compañeros de partido que "las meras denuncias y llamamientos a mantener y fortalecer la fuerza combativa del partido no tienen en cuenta en absoluto la situación realmente surgida", y pidió una nueva estructura para el Gobierno de la RDA "capaz de trabajar", "un verdadero Gobierno", que según él debería estar formado por una gran coalición. El nuevo primer ministro prometió a los miembros del comité central: "Pronto tendremos debates en el Parlamento como el SED no los ha tenido en toda su historia".

Polonia comprende la estampida de Kohl

PIOTR ADAMSKI, Varsovia

El canciller alemán occidental, Helmut Kohl, abandonó ayer apresuradamente Varsovia, interrumpiendo su visita a Polonia, para pasar fugazmente por Berlín antes de presidir hoy una reunión extraordinaria del Gabinete alemán occidental consagrada a la nueva situación surgida tras la apertura de la frontera interalemana. El primer ministro polaco, Tadeusz Mazowiecki, expresó su "profunda comprensión" por la decisión de Kohl, quien, a su vez, aseguró que la visita no perdía nada de su importancia. Los polacos esperaban para anoche mismo el regreso de Kohl, pero el canciller alemán viajó, en cambio, a Bonn, donde esta mañana debía presidir un Consejo de Ministros extraordinario. Probablemente, según Bonn, Kohl regrese a Varsovia esta noche.

Los ministros que habían llegado con Kohl a Polonia abandonaron también Varsovia, en una especie de desbandada en la que todos los planes y la agenda de la visita se venían abajo, incluido el encuentro del canciller Kohl con el presidente Jaruzelski, previsto justo para la hora de la salida de Kohl de Varsovia.

La primera reacción del canciller Kohl ante las noticias que llegaban desde Berlín Este la resumió en esta frase: "Es lo que esperábamos durante los últimos 40 años". Evaluando los sucesos en la frontera interalemana, el canciller se mostró, sin embargo, muy prudente, y en un intento de prevenir una avalancha de los alemanes del Este sobre la RFA expresó su especial aprecio "hacia aquellos que deseando cambios prefieren quedarse en casa".

Ambigüedad del Gobierno español en torno a la reunificación

IGNACIO CEMBRERO, Madrid
La Administración española no tiene una postura definida sobre la reunificación alemana, y hasta ayer ni el presidente Felipe González ni su ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, se habían expresado públicamente y claramente al respecto. El comunicado difundido a mediodía por el portavoz del Gobierno, Rosa Conde, tras el Consejo de Ministros, expresa la alegría del Ejecutivo, pero elude referirse a la posibilidad de una sola Alemania. Su texto es el siguiente:

"La decisión de las autoridades de la República Democrática Alemana de facilitar la libre circulación de sus ciudadanos es un acontecimiento de importancia histórica, que abre un camino de esperanza en la evolución democrática y pacífica de Europa. El Gobierno español acoge con satisfacción el anuncio de estas medidas, que suponen un reconocimiento de las aspiraciones de la población alemana. Asimismo, el Gobierno español espera que la RDA continúe el proceso de reformas tal como está ocurriendo en otros países de Europa central y del Este".

"Respetable"

El pronunciamiento menos ambiguo sobre la delicada cuestión fue hecho por el jefe del Gobierno español en la entrevista que publicó el diario *La Vanguardia* el 8 de octubre. "Si en la RDA se produjese un cambio en la dirección de la *perestroika* (...) se podría iniciar, al cabo de un tiempo, un proceso de aproximación". "Que los alemanes digan que les gustaría vivir como otros países es respetable. Que ello provoque grandes recelos también es respetable porque uno no es dueño de poder alterar sus comportamientos, sobre todo cuando tienen un análisis histórico que los puede justificar. Creo que se podría ir hacia un esquema más fluido de comunicación entre las dos Alemaniás sin necesidad de alterar el *status* político".

El tema fue evocado por el jefe del Gobierno en Valladolid, donde a finales de octubre celebró una *cumbre* con el presidente francés, François Mitterrand. Aunque no lo ha dicho públicamente, González ha matizado algo su posición y ahora comparte, según diversas fuentes diplomáticas, la opinión de su huésped francés: el resto de Europa no puede oponerse a la reunificación de Alemania si así lo desean los alemanes. Sin llegar a preocuparle, el presidente cree que esta perspectiva puede, no obstante, crear ciertos desequilibrios en el Viejo Continente con la aparición de una potencia económica que emerja muy por encima de las demás. De ahí que González desee acelerar la construcción europea para que el acercamiento entre la RFA y la RDA se produzca en el marco de la CE.